|  |  |
| --- | --- |
| **电信标准化局** | **logo_C_** |
|  |  |

2013年4月8日，日内瓦

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 文号：  电话： 传真： | **电信标准化局第17号通函**  TSB Workshops/M.A.  +41 22 730 6828 +41 22 730 5853 | - 致国际电联各成员国主管部门；  - 致ITU-T部门成员；  - 致ITU-T部门准成员； - 致ITU-T学术成员； |
| 电子 邮件： | [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | **抄送：**  - ITU-T各研究组正副主席；  - 电信发展局主任；  - 无线电通信局主任 |
|  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| 事由： | **国际电联和联合国欧洲经济委员会（ITU/UNECE）联合举办的有关“新兴市场智能交通系统-安全可持续增长的驱动力”讲习班**  **（2013年6月27日，日内瓦）** |

尊敬的先生/女士，

1 我谨通知您，国际电联和联合国欧洲经济委员会联合组织的为期一天的**“新兴市场智能交通系统-安全可持续增长的驱动力”** 讲习班将于2013年6月27日在日内瓦国际电联总部举办。这一活动标志着2013年-信息通信技术与改善道路安全年的又一里程碑。

讲习班将于 9:30时开始。有关会议厅的详尽信息将在国际电联总部各入口处的屏幕上显示。**注册将于8:30时开始**。

2 讨论将仅用英文进行。

3 国际电联成员国、部门成员、部门准成员和学术机构以及愿参加此工作的来自国际电联成员国的任何个人均可参加此讲习班。这里所指的“个人”亦包括作为国际、区域和国家组织成员的个人。讲习班不收取任何费用，但亦不发放与会补贴。

4 同一周，在日内瓦与讲习班同时举办的相关活动包括：

– 有关电信/智能交通系统服务/应用车辆网关平台报告人会议（第27/16号课题）：2013年6月24-25日，国际电联总部；

– 联合国欧洲经济委员会有关统一车辆规则的世界论坛（WP.29）：2013年6月25-28日，联合国（有关智能交通系统的开幕会议和议项暂时安排在2013年6月25日）；

– 智能交通系统通信标准合作会议， 2013年6月26和28日，国际电联总部。

讲习班所有注册与会者均可参加有关统一车辆规则的世界论坛和智能交通系统通信标准合作会议。国际电联成员国、部门成员、部门准成员和学术机构可参加报告人会议。

5 讲习班的主要目的是审议智能交通系统的技术、应用、规则框架和标准现状。讲习班还将讨论采用该系统的障碍、挑战和克服挑战的方式， 突出智能交通系统对新兴经济体可能带来的好处，尤其侧重于道路安全方面。最后，讲习班将探讨集中注意力面临的挑战并确定解决问题的途径。

6 讲习班的议程草案见**附件1**。包括演讲者发言的议程和有关酒店住宿、交通和签证要求的详细信息将在ITU-T网站的下列地址提供：<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/its-em/201306/Pages/default.aspx>。该网站信息将随时更新和修改。

7 国际电联的主要会议厅设有无线局域网设施，供代表使用。国际电联Montbrillant办公楼内继续提供有线网络接入。详细信息见ITU-T网站（<http://www.itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>）。

8 **附件2**中有一份酒店确认单（酒店清单见<http://www.itu.int/travel/>），供参考。

9 为便于电信标准化局就该讲习班的组织做出必要安排，我希望您能通过<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/its-em/201306/Pages/default.aspx>网址以在线形式向电信标准化局尽早、但**不迟于2013年6月13日**进行注册。**请注意，讲习班与会者的预注册仅以在线方式进行**。

10 我们谨在此提醒您，一些国家的公民需要获得签证才能入境瑞士并在此逗留。**签证必须至少在会议召开日的四（4）个星期前向驻贵国的瑞士代表机构（使馆或领事馆）申请，并随后领取**。如贵国没有此类机构，则请向驻离贵国最近的国家的此类机构申请并领取。

如果**国际电联成员国、部门成员、部门准成员或学术机构**遇到了问题，国际电联可根据他们向电信标准化局提出的正式请求与相关瑞士当局接触，以便为发放签证提供方便，但仅限于在所述的四个星期内办理。此类请求必须通过您所代表的主管部门或公司发出的正式信函提出。该函必须说明申请签证人员的姓名和职务、出生日期、护照号码以及护照颁发日期和截止日期，并需附有一份经ITU-T所述讲习班批准的注册确认通知，而且必须通过传真（传真号码：+41 22 730 5853）或电子邮件（[tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)）发至电信标准化局，上面注明“**visa request**”（“**签证申请**”）。**另请注意，国际电联仅能向国际电联成员国、国际电联部门成员、国际电联部门准成员和ITU学术成员的代表提供帮助。**

顺致敬意！

电信标准化局主任

马尔科姆•琼森

**附件： 2件**

ANNEX 1

(to TSB Circular 17)

Draft Programme

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | **27 June 2013** | | | **08:30 - 09:30** | **Registration** | | **09:30 – 09:45** | **Opening and welcome** | | **09:45 - 10:00** | **Coffee break** | | **10:00 - 11:00** | **Session 1: Global ITS update: deployment status, regulatory frameworks, standards**  The history of ITS goes back to the 1960s and 1970s when researchers tried to solve the problems of traffic congestion with the help of large central computers and communications systems. Despite the rapid and global uptake of information and communication technologies ITS deployment lags far behind. This session will set the stage for the workshop by giving an overview of current ITS deployment, related regulatory frameworks and standardization activities. | | **11:00 - 12:30** | **Session 2: ITS in emerging markets: opportunities and challenges, case studies** This session will explore how emerging market countries can apply the lessons learned in other parts of the world. Which are the key ITS applications of interest? Can emerging market countries succeed in leapfrogging to an ITS-enabled transportation infrastructure? | | **12:30 - 14:00** | **Lunch Break** | | **14:00 – 15:30** | **Session 3: Using ITS to increase road safety in emerging markets** According to WHO statistics, over 90 per cent of the deaths on the roads occur in low-income and middle-income countries, which have only 48 per cent of the world’s registered vehicles. How can ITS help improve the situation will be one of the questions discussed in this session. | | **15:30 – 15:45** | **Coffee break** | | **15:45 – 17:15** | **Session 4: Tackling the distraction challenge** Texting, making calls, and other interaction with in-vehicle information and communication systems while driving is a serious source of driver distraction and increases the risk of traffic accidents. This session will assess the impact of distracted driving, describe the work underway on technical guidelines and legal instruments, and highlight different regional implications and approaches to address ICT-associated driver distraction. | | **17:15-17:30** | **Session 5: Conclusions and way forward** Session moderators will briefly summarize the takeaways from each session. | | **17:30** | **Reception (TBD)** | |
|  |

ANNEX 2

(to TSB Circular 17)

|  |
| --- |
| *This confirmation form should* ***be sent direct to the hotel*** *of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

***Joint ITU/UNECE Workshop* *on* “Intelligent transport systems in emerging markets – drivers for safe and sustainable growth”,** *on* **27 June 2013** *in Geneva*

*Confirmation of the reservation made on (date) -------------------------- with (hotel) --------------------------------*

***at the ITU preferential tariff***

*------------ single/double room(s)*

*arriving on (date)----------------------------- at (time) ------------- departing on (date)--------------------------------*

***GENEVA TRANSPORT CARD:*** *Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.*

*Family name* -------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*First name*  ------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Address*  ------------------------------------------------------------------------ *Tel: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- Fax: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- E-mail:* ------------------------------

*Credit card to guarantee this reservation*: AX/VISA/DINERS/EC (*or* *other) -----------------------------------*

*No.* -------------------------------------------------------- *valid until* ------------------------------------------------

*Date* ------------------------------------------------------ *Signature*  ---------------------------------------------------